

D Informationsbroschüre für Augenschutz
Diese Schutzbrille erfüllt EN 166

Achtung! Keine Schutzbrille kann absoluten Schutz vor Verletzungen bieten. Der Grad der Schutzwirkung hängt von sehr vielen Einflüssen ab (wie z. B. Auftreffwinkel, Abprallen, etc.). Diese Schutzbrille ist kein Ersatz für eine sichere Arbeitstechnik.

Lagerung: verpackt zwischen 5 - 40° C, von Lösungsmitteln fernhalten
Verpackung: Originalverpackung ist transportgeeignet
Zubehör: nicht vorhanden
Wartung: die Sichtscheibe regelmässig auf Kratzer, Risse, Beschädigungen prüfen und, wenn beschädigt, ganze Brille ersetzen
Ersatzteile: keine
Anpassung: die Brille hat eine universelle Passform
Pflege: Brille mit warmem Seifenwasser reinigen, mit handelsüblichen (nicht alkoholischen) Desinfektionsmitteln kann sie desinfiziert werden.
Warnung: Werkstoffe, die in Kontakt mit der Haut des Trägers kommen, können allergische Reaktionen bei empfindlichen Personen hervorrufen.
Verwendung: Diese Schutzbrille ist universell einsetzbar und schützt gegen Stoss mit niedriger Energie (F). Diese Brille ist nicht geeignet gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit (Bolzentreibwerkzeuge).

Kennzeichnung:
3 = Flüssigkeiten
4 = Grobstaubpartikel
5 = Gas und Feinstaub
8 = Störlichtbogen
9 = Schmelzmetall und heisse Festkörper
K = kratzfest
N = beschlagfrei
AH = Kennbuchstabe Hersteller
CE = EG-Konformitätszeichen
166 = Nummer der Norm
Hersteller: Artlux Swiss Safety AG, Industriestr. 15, CH-4410 Liestal
Geprüft durch: Notified Body BSI 0086, DIN Certco 0196, ECS 1883, Inspec 0194

GB Instructions for safety glasses
These safety glasses comply with EN 166

Warning! No safety glasses can provide total protection against injury. The level of protection depends on a large number of different factors (e.g. the angle of impact, ricochet, etc.). These safety glasses are no substitute for safe operation of the power tool.

Storage: packed, between 5 - 40° C, keep away from solvents
Packing: original packaging is suitable for transport
Accessories: not available
Maintenance: regularly inspect the lenses for scratches, dirt and damage.
Fitting: the safety glasses are designed to provide a universal fit
Cleaning: use water and domestic washing up liquid, for disinfecting use a mild disinfecting agent without alcohol
Usage: These safety glasses provide protection against low energy impact (F). These safety glasses do not provide adequate protection against high velocity particles (cartridge tools).

Identification:
3 = liquid
4 = Large dust particles
5 = Gas and fine dust
8 = arc
9 = metal melting and solid-state
K = antifog
N = antiscratch
AH = identification letter manufacturer
CE = EC mark of conformity
166 = number of standard
Manufacturer: Artlux Swiss Safety AG, Industriestr. 15, CH-4410 Liestal
Certified for: Notified Body BSI 0086, DIN Certco 0196, ECS 1883, Inspec 0194

FR Notice d'utilisation de lunettes de protection
Ces lunettes satisfont à la norme EN 166

Attention! Les lunettes de protection ne peuvent offrir une protection absolue contre les blessures. Le degré de protection dépend de beaucoup de facteurs (comme par ex. angle de l'impact, rebondissement, etc.). Les lunettes de protection ne remplacent pas une technique de travail sûre.

Entreposage: Dans l'emballage, à une température de 5 à 40° C et pas dans le voisinage de solvants
Emballage: Emballage d'origine convenant pour le transport
Accessoires: Non disponibles
Entretien: Vérifier régulièrement si le verre n'est pas rayé, fissuré ou endommagé, en cas d'endommagement, remplacer les lunettes complètes
Port: Ces lunettes conviennent pour toutes les tailles
Nettoyage: Nettoyer les lunettes avec de l'eau savonneuse tiède, elles peuvent être (sans alcool) désinfectées à l'aide d'un désinfectant doux
Avertissement: Les matériaux qui entrent en contact avec la peau de l'utilisateur peuvent causer une réaction allergique
Usage: Ces lunettes sont prévues pour protéger contre les impacts de faible niveau énergétique (F). Elles ne sont pas prévues pour assurer la protection contre les particules projetées à haute vitesse (pistolet plante-goujons).

Marquage:
3 = fluides
4 = Grande particules de poussière
5 = Gaz et poussières fines
8 = arc
9 = métal fondu et corps solides chauds
K = résiste aux rayures
N = protection antibuée
AH = code du fabricant
CE = code de conformité CE
166 = numéro de la norme
Fabricant: Artlux Swiss Safety AG, Industriestr. 15, CH-4410 Liestal
Institut de certification: Notified Body BSI 0086, DIN Certco 0196, ECS 1883, Inspec 0194

ES Instrucciones de servicio para gafas protectoras
Estos protectores oculares se ajustan a los requisitos de EN 166

¡Atención! Las gafas de protección no son una protección absoluta contra lesiones. El grado del efecto protector depende de muchos factores (p.e. j., el ángulo de incidencia, rebotes, etc.). Estas gafas protectoras no son un sustituto para una técnica segura de trabajo.

Almacenamiento: almacenar entre 5 y 40° C, mantenerlas apartadas de disolventes
Embalaje: el embalaje de origen es apropiado para el transporte
Accesorios: no disponibles
Mantenimiento: examinar los cristales periódicamente en cuanto a rasguños, grietas y daños; si están dañados, sustituir las gafas completas.
Piezas de repuesto: ninguna
Adaptación: estas gafas tienen una forma ajustada universal
Cuidados: lavar las gafas con agua jabonosa templada; se pueden (no alcohólico) desinfectar con un producto apropiado
Advertencia: los productos que entran en contacto con la piel del usuario pueden provocar reacciones alérgicas
Empleo: estas gafas, protegen contra impactos de bajo nivel de energía (F). No son apropiadas contra partículas de alta velocidad (p. ej. herramientas de insertar pernos).

Marcatción:
3 = Fluidos
4 = Partículas de polvo grueso
5 = Gas y polvo fino
8 = arco
9 = Metal fundido y cuerpos sólidos cálidos
K = Resistente al rayado
N = Anti-vaho
AH = letra característica del fabricante
CE = símbolo de conformidad CE
166 = número de la norma
Fabricante: Artlux Swiss Safety AG, Industriestr. 15, CH-4410 Liestal
Prueba Instituto: Notified Body BSI 0086, DIN Certco 0196, ECS 1883, Inspec 0194

IT Istruzioni sull'uso degli occhiali di protezione
Questi occhiali sono conformi alla EN 166

Attenzione! Nessun tipo di occhiale protettivo può garantire una protezione assoluta. Il grado di protezione dipende da molteplici fattori (p.e. angolo di incidenza, riflessione, etc.). Questi occhiali di protezione non sostituiscono le normali procedure di sicurezza.

Conservazione: imballati, a una temperatura tra 5 e 40 °C; tenerli lontani da solventi
Imballaggio: confezione originaria idonea al trasporto
Accessori: non previsti
Manutenzione: controllare periodicamente se le lenti sono graffiate, incrinare, o danneggiate; se difettose, sostituire gli occhiali completi
Ricambi: nessuno
Adattamento: gli occhiali sono adattabili a tutte le forme
Cura: pulire gli occhiali con acqua saponata calda; (senza alcool) disinfettarli con prodotti in commercio
Attenzione!: se il portatore è predisposto, il contatto di determinati materiali con la pelle può provocare reazioni allergiche.
Usage: questi occhiali proteggono dagli urti a bassa energia (F); non sono adatti contro particelle lanciate ad alta velocità (per es. punzoni per perni).

Identificazione:
3 = fluidi
4 = Particelle di polvere grossa
5 = Gas e polveri fini
8 = Arc
9 = Metalli fusi e corpi solidi caldi
K = Antigraffio
N = Antiappannante
AH = lettera di riferimento del produttore
CE = sigla di conformità CE
166 = numero della norma
1- = categoria ottica per uso continuato
Costruttore: Artlux Swiss Safety AG, Industriestr. 15, CH-4410 Liestal
Istituto di controllo: Notified Body BSI 0086, DIN Certco 0196, ECS 1883, Inspec 0194

NL Gebruiksaanwijzing voor veiligheidsbrillen
Deze veiligheidsbril voldoet aan de norm EN 166

Let op! Geen enkele veiligheidsbril kan absolute bescherming tegen letsel bieden. De bescherming is van vele invloeden afhankelijk (zoals botshoek, stuiteren, etc.). Deze beschermende bril is geen vervanging voor een veilige arbeidstechniek.

Opslag: in verpakking bij 5 tot 40 °C, contact met oplosmiddelen vermijden
Verpakking: originele verpakking is geschikt voor transport
Toebehoren: niet leverbaar
Onderhoud: de glazen regelmatig controleren op krassen, scheurtjes, beschadigingen, indien beschadigd de gehele bril vervangen
Reserveonderdelen: geen
Aanpassing: de bril heeft een universele pasvorm
Reinigen: de bril schoonmaken in een warm sop, met normaal in de handel verkrijgbare (non-alkoholisch) desinfecterende middelen
Waarschuwing: Als de veiligheidsbril over een bril gedragen wordt, kunnen mechanische effecten (bv. schokken) overgedragen worden, wat dus een gevaar kan vormen.
Gebruik: deze veiligheidsbril biedt bescherming tegen een geringe stootbelasting (F). Deze bril is niet geschikt voor gebruik met zware of pneumatische machines (nietmachines).

Codering:
3 = vloeistoffen
4 = Grove stofdeeltjes
5 = Gas en fijn stof
8 = boog
9 = Gesmolten metalen en hete stoffen
K = Krasvrij
N = Nevelvrij
AH = codering fabrikant
CE = EU-conformiteitssymbool
166 = nummer van de norm
Fabricant: Artlux Swiss Safety AG, Industriestr. 15, CH-4410 Liestal
Keuringsdienst: Notified Body BSI 0086, DIN Certco 0196, ECS 1883, Inspec 0194

SE Informationsbroschyr för skyddsglasögon
Dessa skyddsglasögon uppfyller norm EN 166

Varning! Inga skyddsglasögon kan garantera ett fullständigt skydd mot skador. Graden av skydd beror på många faktorer (t.ex. träffvinkel, studsar, etc.). Dessa skyddsglasögon ersätter inte en säker arbetsutrustning.

Lagring: I förpackning mellan 5 – 40° C. Lagra ej i närheten av lösningsmedel
Förpackning: Originalförpackningen är lämpad för transport
Tillbehör: Finns ej
Underhåll: Kontrollera regelbundet glasen m.a.p. repor, sprickor och andra skador.
Reservdelar: Inga

Markning:
3 = Vätskor
4 = Grova dammpartiklar
5 = Gas och fint damm
8 = Arc
9 = Smältmetall och hetå fasta former
K = Repfri
N = Imtät
1- = Optisk klassificering För kontinuerligt bruk
DIN= Certifieringskod
F = Mekanisk hållfastighet (stötår med låg energi), 45 m/s
S = Ökad styrka
B = Normal stötblastning

Passform	Glasögonen har universal passform
Skötsel	Renör glasögonen med varm tvålösning och desinficera med standard (alkoholfri) desinficeringsmedel.
Varning	Material som kommer i kontakt med användarens hud kan framkalla allergiska reaktioner hos känsliga personer. Bårs skyddsglasögonen utanpå vanliga glasögon kan det bildas en mekanisk effekt (t.ex. stötar) som därmed utgör fara.

Användningsområde Dessa skyddsglasögon ger skydd mot stötar med låg energi (F). Glasögonen är inte lämpade för skydd mot partiklar med hög hastighet (t.ex. från spikmaskiner).

FI	Suojalasien esite Nämä suojalasit täyttävät standardin EN 166
-----------	---

Huomio! Suojalasit eivät kuitenkaan tarjoa ehdotonta suojaa vammoilta. Suojavaikutuksen laajuus riippuu hyvin monista tekijöistä (kuten esim. osumiskulmasta, kimpoamisesta jne.). Nämä suojalasit eivät korjaa turvallista työtekniikkaa.

Varastointi	Pakattuna 5 - 40° C:ssa, pidettävä erillään liuotinaineista.
Pakkaus	Alkuperäinen pakkaus soveltuu kuljetukseen
Lisätarvikkeet	Ei ole
Huolto	Tarkista säännöllisesti, onko linseissä naarmuja, halkeamia tai muita vaurioita. Mikäli vaurioita on, vaihda suojalasit kokonaan.
Varaosat	Ei ole
Säätäminen	lasit ovat säädettävät.
Hoito	Puhdista suojalasit lämpimällä saippuavedellä. Voit desinfioida ne kaupasta saatavilla (ilman alkoholia) deudisinfointiaineilla.
Varoitus	Aineet voivat aiheuttaa herkille ihmisille allergisia reaktioita joutuessaan kosketuksiin ihon kanssa. Jos laitat lasit kourauslinsen päälle, mekaaninen vaikutus (esim. isku) voi siirtyä niihin ja siten olla vaarallista.
Käyttö	Suojalasit suojaavat matalaenergisten (F). Suojalasit eivät suojaa suurinopeuksisten kappaleiden iskuilta (esim. Pullin kiertelystytökalu).

DK	Informationsbrochure for sikkerhedsbrille Disse sikkerhedsbriller er i overensstemmelse med EN 166
-----------	--

Pas på! Ingen beskyttelsesbrille kan yde absolut sikkerhed med tilskadekommelse. Graden af beskyttelseeffekt er afhængig af mange faktorer (som f.eks. træfvinkel, afprøveling, etc.). Denne beskyttelsesbrille erstatter ikke en sikker arbejdsteknik.

Opbevaring	Indpakket mellem 5 og 40°C. Må ikke komme i berøring med opløsningsmidler
Emballage	Originaleemballegen er egnet til transport
Tilbehør	Intet
Pleje	Glasset skal regelmæssigt gås efter for ridser, revner, beskadigelser. Hvis der er beskadigelser, skal hele brillen udskiftes.
Reservevedele	Ingen
Tilpasning	Brillerne har en standard pasform
Pleje	Brillerne renses med varmt sæbevand og kan desinficeres med gængse (ikke alkoholisk) desinfektionsmidler.
Advarsel	Materiale, der kommer i kontakt med brugerens hud, kan fremkalde allergiske reaktioner hos personer, der er overfølsomme. Bæres brillen over en korrektionsbrille, kan mekaniske påvirkninger (f.eks. stød) overføres og dermed udgøre en fare.
Anvendelse	Disse beskyttelsesbriller beskytter mod stød med lav energi (F). Brillerne beskytter ikke mod dele, der arbejder med stor hastighed (f.eks. boltspændere).

NO	Informasjonsbrosjyre for vernebriller Disse vernebrillene er i overensstemmelse med EN 166
-----------	--

Advarsel! Vernebriller kan ikke garantere fullstendig beskyttelse mot eventuelle skader. Vernebrillenes beskyttende egenskaper er avhengig av mange forskjellige faktorer (f.eks. treffvinkel, spredning, osv.). Vernebrillene er ikke ment som erstatning for sikkerhetsregler ved arbeid.

Opbevaring	Indpakket mellem 5 og 40°C. Må ikke komme i berøring med opløsningsmidler
Emballage	Originalemballegen er egnet til transport
Tilbehør	Intet
Håndtering og pleie	Glasset skal regelmæssigt gås efter for ridser, revner, beskadigelser. Hvis der er beskadigelser, skal hele brillen udskiftes
Reservevedele	Ingen
Tilpasning	Brillerne har en standard pasform
Pleje	Brillerne renses med varmt sæbevand og kan desinficeres med gængse (ikke alkoholholdig) desinfektionsmidler.
Advarsel	Materiale, der kommer i kontakt med brugerens hud, kan fremkalde allergiske reaktioner hos personer, der er overfølsomme. Hvis vernebrillen skal bruges i tillegg til korrektive briller, kan dette igjen forårsake mekaniske vansker og eventuelt fremstille en fare (f.eks. gjennom slag/støt mot brillene).
Anvendelse	Disse beskyttelsesbriller beskytter mot stød med lav energi (F). Brillerne beskytter ikke mot dele, der arbejder med stor hastighed (f.eks. boltspændere).

PL	Broszura informacyjna o okularach ochronnych Powyższe okulary ochronne spełniają wymagania Normy EN 166
-----------	---

Uwaga! Żadne okulary ochronne nie zapewniają całkowitej ochrony przed skałeczeniami. Stopień ochrony zależy od wielu czynników (np. kąt promieniowania, odbicie światła itd.). Niższe okulary ochronne nie zastąpią bezpiecznej techniki pracy.

Przechowywanie:	w opakowaniu, w temperaturze 5 - 40°C, z dala od rozpuszczalników
Opakowanie:	oryginalne opakowanie nadaje się do transportu
Wyposażenie:	nie zawierają
Pielęgnacja :	należy regularnie sprawdzać czy nie występują zadrapania, pęknięcia czy uszkodzenia. Jeżeli zostaną stwierdzone uszkodzenia, należy wymienić kompletne okulary
Części zamienne:	nie zawierają
Dopasowanie:	okulary posiadają jedną uniwersalną formę
Konserwacja:	umyć okulary w ciepłych mydlinach, dezynfekować przy pomocy środków (nie stosować produktów na bazie alkoholu) dezynfekujących ogólnie dostępnych w handlu
Ostrzeżenie:	Podczas noszenia okularów na okulary korekcyjne może dojść do mechanicznej ingerencji (np. uderzeń), co może stwarzać niebezpieczeństwo.
Zastosowanie:	powyższe okulary chronią przed uderzeniami o niskiej energii (F). Okulary te nie chronią przed uderzeniami przez cząstki poruszające się z dużą szybkością (np. narzędzia do wstrzeliwania kółków).

CZ	Informační brožurka pro bezpečnostní brýle Tyto brýle odpovídají Evropské Normě EN 166 : 2002-04
-----------	--

Upozornění! Žádné brýle nikdy nezaručují absolutní ochranu před zraněním. Stupeň ochrany závisí na více vlivech (jako např. úhel nárazu a odrazu atd.). Tyto brýle nejsou náhradou za bezpečnou pracovní techniku.

Uskladnění	zabalené mezi 5 - 40° C, ne v blízkosti rouspouštěcích prostředků
Balení	originální balení je vhodné pro transport
Příslušenství	žádné
Údržba	Sklička pravidelně kontrolovat ohledně škrábanců, prasklinám a poškození – při poškození vyměnit celé brýle.
Náhradní díly	žádné
Přírůboby	brýle mají univerzální formu
Pečé	Brýle čistit teplotou mydlovou vodu, dezinfikovat pomocí běžně dostupného dezinfekčního prostředku bez alkoholu.
Varování	Látky, které přijdou do kontaktu s pokožkou nositele, mohou u citlivých osob vyvolat alergické reakce. Budou-li brýle nošeny přes korekční brýle, mohou být prostředkovány mechanické vlivy (např. nárazy) a tím vzniká riziko zranění.
Užívání	Tyto brýle jsou univerzálně použitelné a chrání před nárazem s nízkou energií (F). Tyto brýle nejsou vhodné proti dílkům vysoké rychlosti (nářadí se šroubovým pohonem).

GR	Φυλλάδιο πληροφοριών για τα γυαλιά ασφαλείας Τα γυαλιά ασφαλείας αυτού του τύπου ικανοποιούν το πρότυπο EN 166
-----------	--

Προσοχή! Κανένα είδος γυαλιών ασφαλείας δεν προσφέρει απόλυτη προστασία από τραυματισμούς. Ο βαθμός προστασίας εξαρτάται από μεγάλο αριθμό επιρροών (π.χ. τη γωνία πρόσκρουσης, εξοστράκισι, κλπ.). Τα γυαλιά ασφαλείας δεν αντικαθιστούν τις ασφαλείς μεθόδους εργασίας.

Αποθήκευση	Συσκευασμένα, θερμοκρασία 5 - 40 °C, μακριά από διαλύτες
Συσκευασία	Η αρχική συσκευασία είναι κατάλληλη για μεταφορά
Παρεκκόμενα	Δεν υπάρχουν
Συντήρηση	Ελέγχετε το κρύσταλλο τακτικά για χαρακίες, ρωγμές και άλλες ζημιές. Αν διαπιστώσετε ζημιές, αλλάξτε τα γυαλιά
Ανταλλακτικά	Δεν υπάρχουν
Ρύθμισι	Το γυαλιά είναι κατάλληλα για όλα τα μεγέθη
Περποίησι	Καθαρίζετε τα γυαλιά με ζεστό σαπούνι νερό. Η απολύμανση μπορεί να γίνεται με τα (μη αλκοολούχα) συνηθισμένα απολυμαντικά του εμπορίου
Προειδοποίηση	Τα υλικά κατασκευής που έρχονται σε επαφή με το δέρμα του χρήστη, μπορεί να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις σε άτομα με σχετική ευαισθησία. Εάν τα γυαλιά ασφαλείας χρησιμοποιούνται πάνω από γυαλιά οράσεως υπάρχει κίνδυνος ατυχημάτων, καθώς οι διωμείες από μηχανικές επιρροές (π.χ. χτυπήματα) μεταφέρονται.
Χρήση	Αυτά τα γυαλιά ασφαλείας προστατεύουν από κρούσεις χαμηλής ενέργειας (F). Τα γυαλιά δεν είναι κατάλληλα για προστασία από σωματίδια με υψηλή ταχύτητα (π.χ. από καρφωτικά μηχανήματα).

AH = Tillverkarens beteckning	A = Hög stöbelastning
CE = EU-överensstämmelsemärkning	T = Hög hastighetspartiklar vid extrema temperaturer
166 = Standardens nummer	

Tillverkare: Artlux Swiss Safety AG, Industriestr. 15, CH-4410 Liestal
Test Institute: Notified Body BSI 0086, DIN Certco 0196, ECS 1883, Inspec 0194

Lyhenteet:
3 = nesteet
4 = Karkean pölyn hiukkaset
5 = Kaasun ja pölyn
8 = kaari
9 = Sulametallia ja kuumia kiintoaineita
K = naarmunkestävä
N = huuruton
AH = valmistajan tunnuskirjain
CE = EY-vastavuusmerkintä
166 = standardin numero

1- = optinen luokka jatkuvaan käyttöön
DIN= sertifointimerkki
F = mekaaninen lujuus (matalaenergetiset iskut), 45 m/s
S = Korkea kestävyys
B = Keskimääräinen iskukuormitus
A = Kova iskukuormitus
T = Osat korkealla nopeudella äärimmississä lämpötiloissa

Valmistaja: Artlux Swiss Safety AG, Industriestr. 15, CH-4410 Liestal
Test instituutti: Notified Body BSI 0086, DIN Certco 0196, ECS 1883, Inspec 0194

Mærkning:
3 = væsker
4 = Grov støvpartikler
5 = Gas og fint støv
8 = Arc
9 = Smeltemetall og varme faste stoffer
K = ridsefast
N = kondensfri
AH = Fabrikantkode
CE = EU-overensstemmelsesmærke
166 = Nummer på standarden

1- = Optik-klasse Beregnet til vedvarende brug
DIN= Standard
F = Mekanisk styrke (stød med lav energi), 45 m/s
S = Øget fasthed
B = Mellemhøj stødbelastning
A = Høj stødbelastning
T = Partikler med høj hastighed ved ekstreme temperaturer

Producent: Artlux Swiss Safety AG, Industriestr. 15, CH-4410 Liestal
Test Institute: Notified Body BSI 0086, DIN Certco 0196, ECS 1883, Inspec 0194

Merking:
3 = væsker
4 = Grove støvpartikler
5 = Gass og fint støv
8 = Arc
9 = Smeltemetall og faststoff ved høy temperatur
K = Ripefri
N = Duggfri
AH = produsentens kodebokstav
CE = EU-samsvarsmerke

166 = nummer på standarden
1- = optisk klasse til kontinuerlig bruk
DIN= sertifiseringsmerke
F = mekanisk fasthet (støt med lav energi) 45 m/s
S = Styrtet fasthet
B = Middels støtbelastning
A = Høy støtbelastning
T = Partikler med høy hastighet ved ekstrem temperatur

Producent: Artlux Swiss Safety AG, Industriestr. 15, CH-4410 Liestal
Test Institute: Notified Body BSI 0086, DIN Certco 0196, ECS 1883, Inspec 0194

Oznakowanie:
3 = plynny
4 = Grube cząstki pyłu
5 = Gaz i pył
8 = łuk
9 = metale topliwe i gorące ciała stałe
K = odporny na zarysowania
N = odporny na zaparowanie
AH = znak rozpoznawczy producenta
CE = deklaracja zgodności UE
166 = numer normy
1- = klasa optyczna do trwałego użytkowania

DIN= znak certyfikacyjny
F = odporność na obciążenia mechaniczne (uderzenia o niskiej energii) 45 m/s
S = zwiększona wytrzymałość
B = średnie obciążenie uderzeniowe
A = duże obciążenie uderzeniowe
T = szybko poruszające się cząsteczki pod wpływem działania ekstremalnie wysokich temperatur

Producent: Artlux Swiss Safety AG, Industriestr. 15, CH-4410 Liestal
Test Institute: Notified Body BSI 0086, DIN Certco 0196, ECS 1883, Inspec 0194

Značení:
3 = kapaliny
4 = Hrubé prachové částice
5 = Plyn a jemný prach
8 = oblouk
9 = tavný kov a horké pevné látky
K = odolný proti poškrábání
N = bez povlaku
AH = značící písmeno výrobce
CE = EG-konformitní značení
166= číslo normy

1- = optická třída pro stálé užívání
DIN= certifikační značení
F = mechanická pevnost (náraz s nízkou energií), 45 m/s
S = zvýšená odolnost
B = střední nárazové zatížení
A = silné nárazové zatížení
T = dílky vysoké rychlosti při extrémních teplotách

Výrobce: Artlux Swiss Safety AG, Industriestr. 15, CH-4410 Liestal
Zkušební ústav: Notified Body BSI 0086, DIN Certco 0196, ECS 1883, Inspec 0194

Σήμανση:
3 = Υγρά
4 = Χοντρού σωματίδια σκόνης
5 = Φυσικό αέριο και λεπτή σκόνη
8 = όξο
9 = Λιωμένο μέταλλο και καυτά στερεά αντικείμενα
K = προστασία από γρατσουνιές
N = αντιθαμβωτικά
AH = Κωδικός κατασκευαστή
CE = Σήμα συμμόρφωσης EK
166= Αριθμός προτύπου
1- = Οπτική κατηγορία για διαρκή χρήση

DIN= Σήμα πιστοποίησης
F = Μηχανική αντοχή (κρούσεις χαμηλής ενέργειας)
S = Αυξημένη αντοχή
B = μεσαία επιβάρυνση από κραδασμούς
A = μετρίνη επιβάρυνση από κραδασμούς
T = σωματίδια σε υψηλής ταχύτητας και εξαιρετικά υψηλής θερμοκρασίας

κατασκευαστής: Artlux Swiss Safety AG, Industriestr. 15, CH-4410 Liestal
Δοκιμές ινστιτούτο: Notified Body BSI 0086, DIN Certco 0196, ECS 1883, Inspec 0194